



# Lindenfest

Samstag, 02. Juli 2016 - 19:00 Uhr

**Live Musik:** Sound Service



**Specials:**  
Sau vom Grill  
Wein- & Kaffeebar  
Felsenbar

Mit Freunden im Freien feiern  
Spies - unter der Linde

Eintritt frei

**ERLEBE LIVE DAS EM-VIERTELFINALE**  
Bei Bedarf Public Viewing

[www.sc-spies.de](http://www.sc-spies.de)

### Inhalt

Amtliche Mitteilungen	1-6
aus dem Standesamt	2
Einweihung Bürgerwindräder	3
Veranstaltungen/Stellenanzeige	7
Tourismus/Stadtmarketing	8
Terminübersicht Juli	9
vhs Betzenstein im Juli	9
Abzug der Flüchtlinge	12
Historischer Arbeitskreis	13

STRASSE ZWISCHEN

RIEGELSTEIN UND

PLECH WIEDER OFFEN

Die Sperrung der BT28, Kreisstrasse zwischen Riegelstein und Plech, ist aufgehoben und die Strasse wieder normal befahrbar.

### Impressum

Herausgeber: Stadt Betzenstein, Nürnberger Str. 5,  
91282 Betzenstein  
E-Mail: [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)  
[www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de)

Anzeigenannahme:  
[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)  
Tel. 09244/9852-0 und 985221

Layout, Satz, Druck: Stadt Betzenstein  
Amtliche Texte: Stadt Betzenstein  
Redaktionelle Texte: Verfasser  
Verteilung: Stadt Betzenstein

Die Stadt übernimmt keine Haftung für eventuelle Druckfehler, unvollständige oder nicht termingerechte Verteilung.

Auflage: 1.300 Stück

Redaktionsschluss für  
August: Fr 22.07.2016

# Marktplatzfest



# Betzenstein



## Samstag 30. Juli ab 17.00

## STANDESAMTSNACHRICHTEN

### Geburten:

Emilia Katja Arnold, Stierberg 26, Betzenstein

### Eheschließungen:

Dana Heißner mit Thomas Krodel, beide Stierberg 5, Betzenstein

### Sterbefälle:

Anna Katharina Hofmann, Illafeld 11, Betzenstein  
Margaretha Kraus, Leupoldstein 28, Betzenstein

## Sperrung Anschlussstelle Plech in Fahrtrichtung Nürnberg

Sehr geehrte Damen und Herren,  
wie in der Verkehrsbesprechung vom 25.05.2016 besprochen, wird die Anschlussstelle Plech in Fahrtrichtung Nürnberg komplett für den öffentlichen Verkehr gesperrt.

### Sperrzeit:

**vom 27.06.2016 ab 09.00 Uhr bis zum 05.07.2016 bis 06.00 Uhr**

### Hinweis für Rettungskräfte

Das Befahren der gesperrten Anschlussstellen ist für Rettungskräfte und Polizei nicht möglich.

Die Sperrung erfolgt gemäß den Verkehrszeichenplänen der verkehrsrechtlichen Anordnung B5210\_A0009\_43345-Deckensan-D343R-01 vom 31.05.2016

**Kleinanzeigen kostenlos inserieren!**

**Anzeigenannahme:  
info@betzenstein.de  
Tel. 09244/9852-21**

## UNTERSUCHUNG DES KANALSYSTEMS

### Untersuchung des Kanalsystems auf Fehllanschlüsse in Betzenstein am 05. und 06. Juli.

Im Zuge der Dorferneuerung wurde das Kanalnetz in Betzenstein mit saniert. Zur Feststellung von möglichen Fehllanschlüssen wird eine Fachfirma eine Prüfung durchführen. Betroffen ist Betzenstein mit allen Straßen, die in nördliche Richtung entwässern (Hauptstr. ab Maassenhaus bis Abzweig Hüller Str, Hüller Str, Höchstädter Str, Am Badersberg, Schloßstr., Am Schmidberg, Schmidbergstr.).

Zur Überprüfung wird gesundheitlich absolut unbedenklicher Signal-Nebel in die Abwasserrohre geblasen der dann über die Anschlussstellen auf ihrem Anwesen austritt (Entlüftung Schmutzwasserrohre bzw. Dachrinne).

Das Prüfergebnis wird dokumentiert. In Einzelfällen wird es notwendig sein, hierzu ihr Grundstück zu betreten. Wir bitten hier um Ihr Verständnis und ihre Einwilligung für den Zugang. Die Mitarbeiter werden sich natürlich vorher bei Ihnen melden.

Die Durchführung der Prüfung ist für den 05. Und 06. Juli 2016 geplant. Voraussetzung ist trockenes Wetter; ansonsten wird der Termin verschoben.

## NÄCHSTE STADTRATSSITZUNG 12.07.16

Die nächste Stadtratssitzung findet am Dienstag den 12. Juli 2016

## NÄCHSTE ALTPAPIERSAMMLUNG

Die nächste Altpapiersammlung des FC Betzenstein findet am Samstag, den 2. Juli ab 9.30 Uhr statt.

## FRIEDHOF RIEGELSTEIN – 14. JULI 2016

## STANDFESTIGKEITSPRÜFUNG

Die diesjährige Standfestigkeitsprüfung der Grabanlagen erfolgt am Donnerstag, den 14. Juli 2016, um 14.00 Uhr.

Die Nutzungsberechtigten können bei den Messungen anwesend sein.

## KLEINANZEIGEN

Hier könnte Ihre kostenlose Kleinanzeige stehen  
Anzeigenannahme Telefon 09244/985221



**BREITBANDAUSBAU**

Seit Mitte Mai wurde mit den Bauarbeiten zum Ausbau des Breitbandnetzes begonnen. Nahezu im ganzen Gemeindegebiet sind Bautrupps mit Minibaggern unterwegs, um Leerrohre für die späteren ca. 36 Kilometer Glasfaserkabel unter die Erde zu bringen. Gleichzeitig werden vorhandene Verteilerkästen für den Telefonbetrieb durch etwas größere Multifunktionsgehäuse ersetzt. Die Arbeiten liegen im Zeitplan und sollen bis Ende August abgeschlossen sein.

Ab Herbst 2016 können dann knapp 900 Haushalte im Gemeindegebiet die Bandbreite von bis zu 50 M bit/s des neuen Netzes buchen. In Teilbereichen sind sogar bis zu 100 Mbit/s möglich.

Mehr Details findet man in der Karte der endgültigen Erschließungsgebiete unter <http://www.betzenstein.de/rathaus/breitbandausbau.html> oder erhält man im Rathaus. Während der Bauphase muss sicherlich auch weiterhin mit Hindernissen gerechnet werden. Wir bitten um Nachsicht. Pläne zur genauen Trassenführung können auf Wunsch im Rathaus eingesehen werden.

**DORFERNEUERUNG STADT BETZENSTEIN**

Für den nächsten Bauabschnitt im Rahmen der Dorferneuerung in Betzenstein wird Baubeginn voraussichtlich Mitte Juli 2016 sein. Ausgebaut wird die Straße „Am Badersberg“ und die „Höchstädter Straße“. Zur Fassung des Oberflächenwassers in der Höchstädter Straße werden zwei Regenrückhaltebecken am Ortsausgang Richtung Höchstädt errichtet. Geplante Bauzeit: 6 Monate. Zur Durchführung der Bauarbeiten ist eine Vollsperrung der betroffenen Straßen notwendig. Es muss sicherlich mit einigen Hindernissen gerechnet werden. Wir bitten um Nachsicht.

Gebaut wird in drei Abschnitten:

Abschnitt 1: Straße „Am Badersberg“

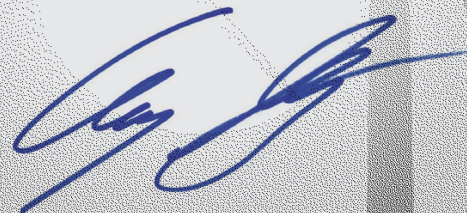
Abschnitt 2: Höchstädter Straße, von der Hauptstr. bis Kindergarten (untere Einfahrt)

Abschnitt 3: Höchstädter Straße, ab Kindergarten, und Regenrückhaltebecken

Betroffen von der Sperrung ist auch der Kindergarten Betzenstein. Während des zweiten Bauabschnitts ist der Kindergarten aus der Stadtmitte nur zu Fuß oder mit einem Fahrzeug über die Umleitungsstrecke (über B2 bzw. Kröttenhof) erreichbar. Die Einfahrt aus Richtung Höchstädt zum Kindergarten ist frei. Mit Beginn des Bauabschnitts drei wird sich die Sperre dann Richtung Höchstädt verschieben, so dass die Zufahrt von der Stadtmitte dann wieder möglich sein wird.

**MYSTERIÖSE AUFKLEBER**

Im Gemeindegebiet wurden von Unbekannten auf private Briefkästen politische und rassistische Aufkleber aufgebracht. Sollten Sie auch betroffen sein, zögern Sie nicht, die Polizei davon in Kenntnis zu setzen.

**DER BÜRGERMEISTER INFORMIERT****Einweihung der  
Bürgerwindräder in Hüll****am Sonntag, den 10. Juli 2016****um 11.00 Uhr****bei den Windrädern in Hüll***11.00 Uhr**Begrüßung durch  
Bürgermeister Claus Meyer**anschließend Grußworte**Segnung durch Pfarrer Ulrich Böhm**Musikalisch unterhalten Sie  
die Überspitzen**Für das leibliche Wohl sorgt die  
FF Hüll**Ihr Bürgermeister Claus Meyer*


## BEKANNTMACHUNG UND LADUNG

### LÄNDLICHE ENTWICKLUNG – VERFAHREN LANGENREUTH

#### **Verfahren Langenreuth – Flurneuordnung und Dorferneuerung Stadt Pegnitz, Landkreis Bayreuth**

Neuwahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes – FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1, 2 und 5 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes – AGFlurbG)

#### **Bekanntmachung und Ladung**

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Langenreuth gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmersammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken statt am:

**Donnerstag, dem 21.07.2016, um 19:00 Uhr,  
Ort: Gasthaus Schuster, Herrnweg 25, Langenreuth**

#### **Tagesordnung**

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Neuwahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Verfahrensstand
4. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Neuwahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 6 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 12 Personen in den Vorstand wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Bamberg, 09.06.2016

gez. *Thomas Müller*  
Baudirektor





## BEKANNTMACHUNG UND LADUNG

## LÄNDLICHE ENTWICKLUNG – VERFAHREN ZIPS

**Verfahren Zips - Flurneuordnung und Dorferneuerung  
Stadt Pegnitz, Landkreis Bayreuth**

Neuwahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG)

**Bekanntmachung und Ladung**

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Zips gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmerversammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken statt am:

**Donnerstag, dem 28.07.2016, um 19:00 Uhr,  
Ort: Gasthaus Ficht in Zips, Zips 13, 91257 Pegnitz.**

**Tagesordnung**

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Neuwahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Verfahrensstand
4. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Neuwahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 6 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 12 Personen in den Vorstand wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Bamberg, 09.06.2016

gez. *Thomas Müller*  
Baudirektor



## KINDERGARTEN RIEGELSTEIN – EIN KLEINER KINDERGARTEN IN EINER GROSSEN WELT

### Der städtische Kindergarten Riegelstein verbindet Landidylle mit wahren Leben

Seit 24 Jahren gibt es ihn nun, den städtischen Kindergarten Betzenstein in Riegelstein. Das Besondere an dieser Institution ist die Größe, denn er ist eingruppzig und drei Erzieherinnen kümmern sich um die fröhliche Kinderschar.

Derzeit besuchen 26 Kinder im Alter von 2 bis 8 Jahren den Kindergarten, wobei die Größeren nur zur Nachmittagsbetreuung nach der Grundschule anwesend sind. Da es keine getrennten, nach Alter gestuften Gruppen gibt, was einerseits ein Teil des Konzepts ist und andererseits an der Gebäudestruktur liegt, haben alle Kinder ihren Platz im sozialen Gefüge. Die ganz Kleinen werden wie selbstverständlich von den Älteren an die Hand genommen und in den Kindergartenalltag eingeführt. Zum Beispiel wird das tägliche Aufräumen vor dem Feierabend gemeinsam erledigt, alle packen mit an und so wird eine sonst unliebsame Arbeit ganz normal. Durch dieses Miteinander gewinnen alle, denn der Sinn für Fairness oder Kommunikationsbereitschaft und Teamwork wird durch simples Tun natürlich geschult.

Teamwork wird auch bei den Erwachsenen, den Pädagoginnen und Eltern, großgeschrieben. Damit eine so kleine Stätte mit einem überschaubaren Budget wirtschaften kann ist dies unerlässlich. Beim vergangenen Sommerfest am 5. Juni wurden 500 Preise für die große Tombola gesammelt, mehr als 25 Kuchen und Torten gebacken und verkauft, der Garten auf Vordermann gebracht, Bestuhlung und Pavillons aufgebaut und schließlich alles wieder aufgeräumt. Jede Familie übernimmt meist mehrere Aufgaben. Eine Mutter hat zB tagelang passend zum Thema „Die kleine Raupe Nimmersatt“ Häkelraupen gefertigt, die zum Kauf angeboten wurden und darüber hinaus Kuchen gebacken und kostenlose Glitzertattoos für die Kinder gemacht.

Es ist jedoch nicht so, dass die Aufgaben unliebsam sind, man freut sich auf das gemeinsame Sommerfest und jeder trägt zum Gelingen bei, belohnt wurden die Feiernden dieses Jahr mit bombastischem Wetter.

Die beiden Vorschulkinder wurden mit dem Lied „Flieg junger Adler“ in die neue Lebensphase verabschiedet. Das Abschiedslied wird traditionellerweise von allen Erwachsenen für die Abgänger gesungen und bringt nicht nur deren Eltern fast zum Weinen vor Rührung.

Obwohl alles sehr nach lieblicher Idylle klingt, lassen die Erzieherinnen auch ernste Themen nicht außen vor. So engagiert sich der Kindergarten Riegelstein seit Jahren für „Kinder in Not“ und sammelt Spenden, damit bedürftigen Kindern eine Schultüte finanziert werden kann. Dieses Jahr kamen rund 125 EUR zusammen, der Kindergarten sagt herzlichen Dank.

Das Kindergartenteam bedankt sich außerdem beim Feuerwehrkommandanten M. Tauber, der sich mit einer alten Feuerspritze an der Spielstraße beteiligte, sowie allen Spendern der Tombolapreise.

Ein weiteres Projekt wurde durch den Ausbau der Straße Plech-Riegelstein ins Leben gerufen: fleißige Eltern bauten ein außergewöhnliche Insektenhotel, als Beitrag des Kindergartens zum Ausgleich des natürlichen Flächenverlusts durch die Bodenversiegelung.

Das schicke Insektenhotel ist so konzipiert, dass die Kinder Tiere beobachten können, ohne diese zu stören oder gar durch Spielunfälle (Bälle...) zu vertreiben aber auch außerhalb des Kindergartens Vorbeilaufende es gut sehen können.

So kommt das Leben auch in kleine Stätten. Man tut sich zusammen und fühlt sich ein bisschen wie Asterix und Obelix, wobei der Kindergarten nicht gegen die Welt kämpft sondern sich um ein bisschen Idyll für alle bemüht. (Artikel A.H. für NN)

Fotos: Aufführung „Die kleine Raupe Nimmersatt“ (oben)  
Insektenhotel (unten)



## Kindergarten Riegelstein



**DER SC SPIES INFORMIERT**

Am Samstag, dem 02. Juli 2016 ist es wieder soweit. Ab 19:00 Uhr lädt der Skiclub Spies e.V. heuer zum 40. Lindenfest ein. Neben den üblichen Spezialitäten gibt es Hähnchen und Sau vom Grill. Eine Kaffee- Wein und Felsenbar, heuer im neuen Design, wird von den Mitgliedern betrieben. Für Tanz und Unterhaltung bei freiem Eintritt sorgt die Band „Sound Service“. Nähere Informationen unter [www.sc-spies.de](http://www.sc-spies.de)

**Regelmäßige Termine des SC Spies:**

- Jeden Montag Nordic Walking / Fußball
- Jeden Dienstag und Donnerstag  
Laufftreff für Anfänger und Fortgeschrittene
- Jeden Freitag Kindersport / Volleyball / Mountainbiken
- Monatlich Clubabend, versch. Veranstaltungen

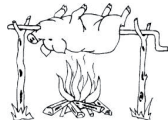
Interessierte können sich gerne bei uns melden, egal welche Sparte. Einfach mal reinschauen: [www.sc-spies.de](http://www.sc-spies.de)



Der Skiclub Spies lädt ein zum

**Lindenfest**

**Samstag 02 Juli - 19:00 Uhr**



Spies - unter den Linden  
Sau vom Grill, div. Grillspezialitäten - Kaffee- & Weinbar - Felsenbar  
Eintritt frei - Live-Musik

Auf ihr Kommen freut sich der Skiclub Spies e.V. [www.sc-spies.de](http://www.sc-spies.de)

**S T E L L E N A N G E B O T**

**Wir suchen Unterstützung:**

**Zimmerer/in oder  
Schreiner/in**

**als Helfer oder Geselle**

Bewerbungen bitte an:

**Zimmerei  
Ulrich Strauss  
Illafeld 18  
91282 Betzenstein**



**Marktplatzfest**

**Samstag 30. Juli**

**ab 17.00 Uhr**



**Live Musik • Spanferkel  
Essen • Trinken • Feiern**

Auf Ihr Kommen freut sich der FC Betzenstein





**Auf dem Betzensteiner Kräuterweg ...  
 Lehrerkollegium aus Nürnberg auf  
 Lehrpfad**

Am Mittwoch, den 8. Juni besuchte eine Gruppe von 29 Lehrern und Ehemaligen im Alter von 25 bis 75 Jahren im Rahmen eines Kollegiumsausflugs Betzenstein.

Die Gruppe hatte eine Führung auf dem Betzensteiner Kräuterpfad gebucht und wurde von Mönika Börner mit Wiesenlimo, Wildkräuterpesto, selbstgebackenen Krüterschnecken und weiteren kleinen Kostproben im Maasenhäus in Empfang genommen.

Da die Gruppe für eine Führung zu groß war, übernahm Agnes Wirth eine Hälfte, führte diese durch das Maasenhäus und anschließend durch die Stadt, mit Abstecher zum Schmidberg.

An der Klauskirche wechselten die Gruppen und trafen sich am Ende der Touren wieder im Maasenhäus.

Die Besucher waren sowohl von der Kräuter- als auch der Stadtführung begeistert und lobten das Engagement und die Herzlichkeit ihrer Begleiterinnen. Auch das Maasenhäus wurde in seinem Gesamtkonzept gelobt.

Ein weiterer Teil des Lehrerkollegiums entschied sich im Vorfeld für einen Besuch des Kletterparks. So erwies sich die Kombination der Angebote als gelungenes Gesamtpaket aus Aktivität, Natur, Kultur und Genuss.

Herzlichen Dank an alle Beteiligten!

**Zur Info:**

*Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Kräuterführung auf dem Betzensteiner Kräuterweg statt. Gruppentermine sind auch außerhalb dieser Zeiten möglich. (siehe Veranstaltungskalender)*

*Übrigens: Monika Börner hat ihre Kräuterrezepte in zwei kleinen Rezeptbüchern zusammengetragen, die bei ihr zu erwerben sind.*

**VORSICHT ANZEIGENWERBER**

Liebe Gewerbetreibende, haben Sie kürzlich eine Anzeigenwerbung einer Druckerei bezüglich einer Frankenpfalzbrochure mit dem Titel „FrankenPfalzHeft 1“ erhalten?

**Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass es sich bei dem Heft weder um einen Auftrag der Frankenpfalz noch um einen kommunalen Auftrag handelt.**

Die Druckerei erstellt dieses Heft in eigener Regie und deckt die Kosten durch Werbeanzeigen. Die Frankenpfalz bzw. die einzelnen Kommunen wurden darüber nicht informiert und nehmen Abstand von diesem Produkt, zumal es bereits eigene Produkte der Frankenpfalz gibt, sowie das Gewerbeblatt des BdS Betzenstein/Plech und die Region aktuell der Stadt Auerbach.

Leider erweckt das Anschreiben der Druckerei den Anschein, es handle sich um einen kommunalen Auftrag. Diese Vorgehensweise ist weder professionell noch seriös und zielt in erster Linie darauf ab, Einnahmen aus Werbeanzeigen zu erzielen.

Redaktioneller Text wird meist aus Informationen aus dem Internet zusammengestellt, Aktualität und Richtigkeit der Inhalte wird durch die Kommunen nicht geprüft.

Angeschrieben wurden auch die Betriebe in der Fränkischen Schweiz. Eine Rückfrage der Tourismuszentrale, ob es sich um einen kommunalen Auftrag handle zeigt die Reichweite der Aquis. Die Touristiker der Fränkischen Schweiz sind unterrichtet und geben die Info an ihre Betriebe weiter.

Der BdS Betzenstein/Plech hat bereits reagiert und seine Mitglieder per E-Mail benachrichtigt.

Es steht natürlich jedem frei, in der Broschüre zu inserieren.

**VANDALISMUS AUF DEM KRÄUTERWEG**

Der Betzensteiner Kräuterweg ist ein Projekt der Stadt Betzenstein in Zusammenarbeit mit der Kräuterpädagogin und wurde 2015 mit Hilfe der Teilnehmer des Workcamps installiert.

Leider mussten wir feststellen, dass einige Schilder abgerissen wurden und ein Trägerpfosten mitsamt Bodenanker herausgerissen wurde. Die Stadt geht von einer mutwilligen Beschädigung aus, sieht aber dieses Mal noch von einer Anzeige ab.

Sollte es wieder zu Beschädigung öffentlichen Eigentums kommen, wird die Sache an die Polizei weiter gegeben.

VERANSTALTUNGEN IM JULI

Tag	Datum	Veranstaltung	Veranstalter
Fr	01.07.2016	15.30 - 17.00 Uhr, Freibad,	Landjugend Riegelstein
Sa	02.07.2016	ab 09.30 Uhr, Altpapiersammlung	FC Betzenstein
Sa	02.07.2016	Kräuterführung Betzensteiner Wildkräuterpfad, 16.00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Sportheim, Anmeldung bis Vortag: 09245/1322	Kräuterpädagogin Monika Börner
Mi	06.07.2016	15.00 VdK u. Seniorentreffen, GH Herbst,	VdK
Do	07.07.2016	Monatstreffen, Gasthof Fischer, Stierberg – ab 19:30	Bund Naturschutz
Fr	08.07.2016	15.30 - 17.00 Uhr, zelten besprechen	Landjugend Riegelstein
Sa	09.07.2016	Mähen Obstwiesen Stierberg und Stelzen (wetterabhängig)	Bund Naturschutz
So	10.07.2016	Einweihung Bürgerwindräder, 11.00 Uhr, an den Windrädern in Hüll	Stadt Betzenstein
Di	12.07.2016	Stadtratssitzung	Betzenstein
Fr/ Sa	15.- 16.07.2016	Zelten	Landjugend Riegelstein
Sa	30.07.2016	Marktplatzfest	FC Betzenstein

Alle Termine ohne Gewähr

## Freibad Betzenstein

### Öffnungszeiten:

**Mo - Fr:** 07.30 - 9.00 Uhr (bei jeder Witterung für Frschwimmer)  
10.30 - 19.00 Uhr (bei schönem Wetter auch länger)

**Sa / So:** 9.30 - 19.00 Uhr

*Bei Regen und erwarteten Mittagstemperaturen unter 18°C:  
17.00 - 19.00 Uhr (Quelle: wetter.com)*

**Aqua-Fitness\*  
für Alle  
Mittwochs ab 10.00 Uhr**

*\* Aqua-Fitness für alle Badegäste  
ohne zusätzliche Gebühr*

## ITALIENISCHKURS FÜR ANFÄNGER AB JULI

Eine Abordnung der italienischen Stadt Baschi wird im Herbst für einige Tage Betzenstein besuchen. Um die Gäste entsprechend begrüßen zu können, bieten wir in Zusammenarbeit mit der vhs Betzenstein kurzfristig einen Italienischkurs an.

Interessierte sind herzlich eingeladen! Auch hervorragend zur Vorbereitung auf den nächsten Italienurlaub geeignet.

**Beginn: Fr 22. Juli 2016**

**Zeit: 19.30 bis 21.00 Uhr**

**Ort: Maassenhaus Betzenstein, Hauptstr. 44**

**Kosten: 43,-/ 10 Abende à 1,5 Stunden**

**Mindestteilnehmerzahl 8**

**Frau Margitta Saller**

**Lehrmaterial Buch: Allegro I**

(kann bei Kursbeginn bestellt werden)

### Verbindliche Anmeldung

bis Freitag 15. Juli bei:

Frau Regine Pickelmann, Tel. 09244 / 7361  
pickelmann.r@web.de

## BOTANISCHER GARTEN BAYREUTH

Die VHS Betzenstein bietet eine **Führung durch die Gewächshäuser im Botanischen Garten Bayreuth an**

**Sonntag, 24.07.2016**

**Zeit: 15.30 Uhr**

**Dauer: ca. 1,5 Stunden**

**Gebühr: 4,00**

Treffpunkt Botanischer Garten Bayreuth,  
Eingang

Nach Ende der Führung haben Sie die Möglichkeit das Freigelände zu besichtigen. Um 18.00 Uhr findet am Viktoriabecken eine Serenade mit dem Gitarren- und Mandolinenorchester der Städtischen Musikschule Bayreuth statt. (Bei schlechtem Wetter im Gewächshaus)

Adresse:

Ökologisch-Botanischer Garten der Universität  
Bayreuth, Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth

### Anmeldung

Frau Regine Pickelmann, Tel. 09244 / 7361  
pickelmann.r@web.de



## STANDFEST UND STABIL

**Ab Dienstag, den 13. September geht's wieder los:**

**Jeden Dienstag von 9.30 bis 10.30 Uhr im Gemeindehaus Betzenstein!**

Präventivmaßnahme für Senioren sowie für Neu- und Wiedereinsteiger

- In Balance bleiben
- Muskelkraft und Bewegungssicherheit trainieren
- Den Alltag meistern
- Stürze verhindern
- 10 x 60 Minuten Spaß haben bei der Bewegung und LACHEN!

### Veranstalter FC Betzenstein 1949 e.V.

Mitzubringen: Bequeme Sportbekleidung, bequemes Schuhwerk, Handtuch und Getränk

Kursleitung:

Manuela Meyer (Trainer-Lizenzen C und B – Prävention/Haltung und Bewegung)

#### Anmeldung und Fragen unter Tel.:

09244/1738 (Manuela Meyer)

(Bei entsprechender Nachfrage auch 2. Kursangebot ab 10.45 bis 11.45 Uhr möglich)



Sie wollen sich täglich für das Heil der Menschen einsetzen und Hilfe leisten?

Kommen Sie zu Sana als

**Gesundheits- und Krankenpfleger/-in in Vollzeit für unsere Allgemeinstation, in Teilzeit für unsere Notfallambulanz sowie Medizinisch-technische/-r Radiologieassistent/-in (MTRA) in Voll- oder Teilzeit**

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die sach- und fachgerechte Pflege der Patienten auf den Stationen sowie das Umsetzen der Pflegequalität nach dem aktuell gültigen Leitbild. Sie tragen mit Ihrem Können zu einem verantwortungsvollen und professionellen Umgang mit Patienten und deren Angehörigen bei.

Die Abteilung Radiologie stellt die radiologische Versorgung der Bevölkerung stationär und ambulant mit allen konventionellen radiologischen Leistungen einschließlich Durchleuchtung, Computertomographie und MRT 2016 sicher. Die Abteilung ist voll digitalisiert (RIS und PACS).

#### Das sind Ihre Stärken

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Gesundheits- und Krankenpfleger/-in bzw. über eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Medizinisch-technischen Radiologieassistent/-in (MTRA). Sie besitzen die Bereitschaft und Fähigkeit zu verantwortlichem Handeln im Rahmen des Aufgabengebietes und arbeiten zuverlässig und strukturiert. Sie behalten auch in stressigen Situationen den Überblick und bleiben stets freundlich, zuvorkommend und flexibel. Sie sind zur Teilnahme am Bereitschaftsdienst bereit.

#### Das sind unsere Stärken

Die Sana Klinik Pegnitz ist ein modern ausgestattetes, neu renoviertes Haus der Grundversorgung mit 117 Betten sowie den Hauptabteilungen Innere Medizin, Unfallchirurgie und Allgemeinchirurgie und den Belegabteilungen für Gynäkologie und Geburtshilfe, Chirurgie, Orthopädie, Neurochirurgie sowie Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde. Der hohe medizinische Leistungsstandard mit interdisziplinärer Versorgung begründet den guten Ruf der Sana Klinik Pegnitz. Die Stadt Pegnitz ist das östliche Tor zur Fränkischen Schweiz, 50 km nördlich von Nürnberg an der A9 gelegen, mit vielfältigen Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung.

#### Ihre Bewerbung

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail an folgende Adresse: [skp-info@sana.de](mailto:skp-info@sana.de) | Sana Klinik Pegnitz GmbH Personalabteilung | Langer Berg 12 | 91257 Pegnitz

**Campingstüberl mit Biergarten**  
*... viele verschiedene Biere aus der Region*

**Öffnungszeiten Campingstüberl:**  
Mo - So von 17 - 22 Uhr geöffnet  
Mittwoch Ruhetag

**Samstag & Sonntag von 8 - 10 Uhr frische Brötchen am neuen Campingplatz-Kiosk!**

*Vorbestellung nur bei größeren Mengen unter 09244 - 9854999*

**Öffnungszeiten Kiosk:**  
Mo - So von 8 - 10 Uhr und 15 - 17 Uhr geöffnet  
Mittwoch Ruhetag



So viele Bratwürste und keine Brötchen mehr, da müssen die vom Campingplatz her. Anruf genügt und wir backen für Sie frisch!



Hauptstraße 69  
91282 Betzenstein

[www.campingplatz-betzenstein.de](http://www.campingplatz-betzenstein.de)  
[kiosk@campingplatz-betzenstein.de](mailto:kiosk@campingplatz-betzenstein.de)

Für weitere Fragen steht Ihnen Herr Harald Semmelmann gerne zur Verfügung: Telefon 09241 9813039.

Weitere Informationen und viele gute Gründe, um bei der Sana Klinik Pegnitz zu arbeiten, finden Sie auf [www.sana-pegnitz.de](http://www.sana-pegnitz.de)

**Wir leben Krankenhaus!**





## Breitband

### Mutige Entscheidung wurde belohnt:

## Stadt Pottenstein erhält über 3 Mio. € aus Bundesprogramm

„Als ökonomischer Standortnachteil wird die mangelhafte Versorgung mit DSL-Internetzugängen fast im gesamten Gebiet des Wirtschaftsbands A9 Fränkische Schweiz gesehen.“

Dieses verheerende Urteil wurde vor acht Jahren im Integrierten Ländlichen Entwicklungskonzept der

Kommunalen Arbeitsgemeinschaft Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz gefällt. Obwohl in den Handlungsempfehlungen immer wieder der DSL-Ausbau thematisiert wird, ist diese Aufgabe auf interkommunaler Ebene vorerst nicht lösbar. Auch wenn die Breitbandrichtlinie des Freistaats Bayern von Juli 2014 bei der Förderung gemeindeübergreifende Ansätze zulässt, so sind die Ausgangsbedingungen, die individuellen Bedarfe und die topographischen Gegebenheiten der 18 ILE-Kommunen derart unterschiedlich, dass letztendlich der DSL-Ausbau doch nur weitestgehend auf Ebene der einzelnen Kommunen erfolgen kann. Welchen Erfolg unsere Kommunen hierbei erzielen können, zeigt das Beispiel der Stadt Pottenstein:

Im Herzen der Fränkischen Schweiz liegt die Stadt Pottenstein mit ihren

35 Ortsteilen. Der Breitbandausbau ist nicht nur wegen der Fläche von über 73 Quadratkilometern, sondern vor allem wegen der „steinreichen“ Region in jeder Hinsicht eine besondere Herausforderung.

Pottenstein war im bayerischen Förderprogramm, hatte aber schon früh-



**Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt (2.v.l.) bei der feierlichen Übergabe des Förderbescheids an Bürgermeister Stefan Frühbeißer (l.) sowie die beauftragten Planer.**

zeitig nach Alternativen gesucht, da die hier verbleibende Finanzierungslücke deutlich über dem Leistbaren lag. Erst mit dem Bundesprogramm von Oktober 2015 wurde den Kommunen mit der Möglichkeit eines Betreibermodells eine realistische Chance auf Umsetzung gegeben.

Und hier ist die Stadt Pottenstein einen gewagten Schritt gegangen: Weg von der bereits sicheren Förderung des Landesprogramms hin zu

einer Bewerbung im Bundesprogramm. Dieser Mut wurde nun belohnt. Im Juni 2016 übergab Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt persönlich den über 3 Mio. € werten Förderbescheid an Bürgermeister Stefan Frühbeißer. Besonders erfreulich ist, dass mit der im

April 2016 verabschiedeten Kofinanzierungs-Breitbandrichtlinie nun doch zusätzliche Landesmittel in die Umsetzung der DSL-Ausbaumaßnahmen in Pottenstein fließen werden.

Damit kann nun die Flächengemeinde Stadt Pottenstein in allen 35 Ortsteilen mindestens eine Übertragungsrate von 50 Mbit/s sicherstellen und den Großteil aller Anwesen schon jetzt mit Glasfaser anbinden. Für die

Gewerbstandorte wird den zukunftsweisenden Bedarfen von 1 Gbit/s mit der Umsetzung Rechnung getragen werden. Beim Betreibermodell der Bundesförderung bleibt das Netz im Eigentum der Kommune, was den Wettbewerb und die Wirtschaftlichkeit im Interesse der Gemeinde auch zukünftig sichert.



ABZUG DER FLÜCHTLINGE

Am Mittwoch, dem 18. Mai 2016, verließen die letzten 6 unbegleiteten jugendliche Flüchtlinge (UMF) ihre Unterkunft in Betzenstein, verabschiedet vom Unterstützerkreis mit einem kleinen Geschenk als Andenken. Die Jungs leben nun in einer Regelunterkunft (Betzenstein war eine sog. Notunterkunft) in Speichersdorf.

Eine größere Anzahl von Helferinnen und Helfern aus der Gemeinde haben sich seit Oktober 2015 - da waren es 18 UMF - um sie mit gekümmert. Die Betreuung lag bei Angestellten des Jean-Paul-Vereins aus Bayreuth.

Wir halfen zunächst v.a. beim Erlernen der deutschen Sprache und bei der Hausaufgabenbetreuung. Dem Aufruf zur Kleiderspende folgten eine große Anzahl von Bürgern. Daneben wurden Spiele, Fahrräder, Sportgeräte und vieles mehr gespendet - letzten Endes auch Geld. Wir danken dafür herzlich.

Viele Aktivitäten folgten: Schwimmbadbesuch in Pottenstein, Vogel-Futterkästenbau für den Weihnachtsbasar, Mitnahme zum Fußballtraining und manch anderes. Das führte dazu, dass sich die Jugendlichen, die ja teilweise schreckliche Erlebnisse in ihrem Land und auf der Flucht hatten, sich immer wohler in unserer Gemeinde fühlten. Doch auch die Helferinnen und Helfer sammelten neue Erfahrungen, die sie nicht missen möchten.

In den Pfingstferien waren Schnuppertage in einheimischen Betrieben geplant, was aber durch den plötzlichen Abzug der Jugendlichen verhindert wurde. Doch ein großer Dank geht an die Betriebe, die sich für solch einen Schnuppertag bereit erklärten.

Beim abschließenden Treffen des Unterstützerkreises bedankte sich der Vertreter des Jean-Paul-Vereins, Herr Sonntag, recht herzlich für die Hilfe, dem sich auch Bürgermeister Claus Meyer anschloss.

Die nicht benötigten Kleidungsstücke sollen den benachbarten Flüchtlings-einrichtungen angeboten werden. Ein Teil das noch vorhandenen Geldes, das dankenswerterweise von der Kirchengemeinde verwaltet wurde, soll einer Flüchtlingsorganisation gespendet werden, der Rest wird einstweilen aufgehoben.

Gerhard Mayrhauser,  
Sprecher des Unterstützerkreises

HISTORISCHER ARBEITSKREIS

**Treffen des Historischen Arbeitskreises  
am 19.07.16  
um 19:30 Uhr  
im Maasenhau**

Bei diesen Treffen handelt es sich um einen **offenen Arbeitskreis**, zu dem jeder, der an unserer Ortsgeschichte interessiert ist, jederzeit herzlich willkommen ist. Eine regelmäßige Teilnahme ist nicht verpflichtend.



**750 Jahre Plech**

**FSV - Volksmusiktag**

„Die Fränkische Schweiz singt, musiziert und spielt“

Sonntag, 07. August 2016

Auf dem historischen Wiesenfestplatz am Gottvaterberg in Plech. Es wartet ein abwechslungsreiches Programm mit folgenden Gruppen:

Saischta Bloser | Waischenfelder Burgmadla | MGV Plech  
Singsgruppe Obertrubach | Veldensteiner Musikanten

2 Theateraufführungen zu Plecher Sagen

Beginn: 14:00 Uhr | Bewirtung ab 13:30 Uhr

Eintritt: 5 € (inkl. 1,50 € Verzehrsgutschein) ab 16 Jahre | bis 15 Jahre frei



**Edis Fahrschule**

**Du findest uns in Pegnitz in der Schlosstr. 28 und in Bärnfels in der Dorfstr. 7 !!!**

**Bei Fragen oder Interesse rund um den Führerschein einfach bei uns anrufen.**

**Handy: 0171 - 4237411**  
**Email: info@edis-fahrschule.de**

**Mehr Informationen unter:  
www.edis-fahrschule.de**



# Wussten Sie, dass ...

...die Glocken der Kirche in Betzenstein zweimal der Gefahr ausgesetzt waren, eingeschmolzen zu werden?

Als "Metallspende des deutschen Volkes" wurden die Metall-Sammlungen während des ersten und des zweiten Weltkrieges bezeichnet, um den Mangel an Buntmetallen für die Rüstungsindustrie auszugleichen. Anfänglich wurde die Bevölkerung per Verordnung zur Abgabe von häuslichen Gerätschaften aus Messing, Kupfer und Zinn aufgerufen. Da jedoch diese Sammlungen nicht ausreichten, wurden bald auch die Kirchenglocken mit erfasst; denn eine Glocke besteht aus mehreren hundert Kilogramm Bronze. Diese Legierung enthält 3/4 Teile Kupfer und 1/4 Teil Zinn. Zu Beginn des ersten Weltkrieges erhielt man für die Abgabe von Schmuck einen eisernen Ring mit der Prägung: »Gold gab ich für Eisen« als "Ersatz".

Ab 1916 führte die Regierung reichsweite Sammlungen für Kupfer, Messing, Bronze und Zinn ein. Mit Verordnung zum Jahresbeginn 1917 hatten Privathaushalte und Gastwirtschaften sämtliche zinnerne Deckel von Bierkrügen abzuliefern und im süddeutschen Raum wurden nach und nach die kupfernen Sudpfannen in den Brauereien beschlagnahmt. 1917 wurden auch alle Kirchenglocken in Deutschland nach geschichtlichem und künstlerischem Wert kategorisiert.

Zu dieser Zeit hatte das Geläut auf dem Turm der Kirche in Betzenstein nur zwei Glocken, die aus der katholischen Vorgängerkirche übernommen wurden. (Die jetzigen Kirche wurde 1733 bis 1748 erbaut). Die Marienglocke aus dem Jahr 1507 (die sog. 11 Uhr - Glocke) und die große 800 kg schwere Volckamer-Glocke aus dem Jahr 1700 (Bet- und Totenglocke). Da zum Glück nur Glocken, die nach 1860 gegossen worden waren, zum Einschmelzen abgegeben werden mussten, blieben die Betzensteiner Glocken erhalten.

Während des zweiten Weltkrieges erließ Generalfeldmarschall Hermann Göring am 27. März 1940 den Aufruf zur "Spende des deutschen Volkes zum Geburtstag des Führers". Gemeint war damit wiederum eine Metallspende mit Kupfer, Zinn, Messing oder Bronze. Im Dekret an die Reichsminister vom Februar 1940 war nur eine leichte Glocke (Läuteglocke) für jede Kirche gestattet. Alle anderen Bronzeglocken auf einem Kirchturm, auch alle historisch wertvollen, waren zum Einschmelzen bestimmt. 1926 war das Geläut der Betzensteiner Kirche durch eine kleine dritte Glocke (sog. Taufglocke) ergänzt worden. Diese leichte Glocke, durfte verbleiben; die beiden großen und alten Glocken wurden vom Glockenstuhl und Kirchturm herabgelassen und mit der Bahn nach Hamburg abtransportiert. Dort befanden sich die Hüttenwerke »Norddeutsche Affinerie« und »Zinnwerke Wilhelmsburg«, in denen die gesammelten Buntmetalle eingeschmolzen und aus der Glocken-Bronze die Hauptbestandteile Kupfer und Zinn zurückgewonnen wurden.



**Warum aber sind die schon in Hamburg, auf dem sog. Glockenfriedhof befindlichen Glocken nicht eingeschmolzen worden?**

Zwischen 1939 und 1945 sollen zirka 90.000 Glocken (aus Deutschland und den besetzten Ländern) auf diesen Glockenfriedhof geschafft und dort pyramidenförmig aufgestapelt worden sein. Bis zum Ende des zweiten Weltkrieges wurden ca. 75.000 davon eingeschmolzen. Zum Glück waren die Glocken aus Betzenstein noch nicht in den Schmelzöfen gekippt worden.

Doch wie konnte herausgefunden werden, welche Glocken unter den über zehntausend noch lagernden die beiden aus Betzenstein waren? Dazu wurde nach Kriegsende für die Glocken aus Deutschland aus Vertretern der Kirchen und des Denkmalschutzes der sog. »Ausschuss für die Rückführung der Glocken« (ARG) geschaffen. Mit den verbliebenen Glocken aus den besetzten Gebieten befassten sich die alliierten Militärbehörden. Die Identifikation war sehr schwierig und teilweise waren die Glocken für die Verarbeitung schon in Stücke zerschlagen worden. Es gelang jedoch viele der übrig gebliebenen Glocken wieder an ihre Heimatgemeinden bis 1953 zurückzugeben.

Die Akten mit der Arbeit des ARG befinden sich heute im Evangelischen Zentralarchiv in Berlin (EZA) und im Deutschen Glockenarchiv im Germanischen Nationalmuseum in Nürnberg. Ob sich in den Archivalien (ca. 30.000 Karteikarten, 13.000 Fotonegative, Gipsabdrücke, Papierabklatsche und Graphitabreibungen) auch Belege über die beiden Glocken aus Betzenstein befinden, ist noch nicht erforscht. Aber an den beiden Glocken in Betzenstein sind eingeschlagene Kennzeichen zu finden, die diesen Transport belegen. Wie auf dem Foto zu sehen, sind auf der sog. Kronenplatte der beiden Glocken mit einem Punzier-Eisen die Buchstabenfolgen »B E T Z E N S T E I N« eingeschlagen worden. Wann diese Kennzeichnung erfolgte, ist noch unbekannt.

Auch die Glocke in Ottenberg (gegossen 1875) wurde im zweiten Weltkrieg abtransportiert. Sie kam 1948 wieder von Hamburg zurück und war bis 1968 auf dem Dach von Haus Nr. 3. Seit 1995 befindet sich diese Glocke auf dem neu errichteten Glockenturm.

Bitte melden Sie sich beim Historischen Arbeitskreis, falls Sie noch weitere Einzelheiten zu dieser schicksalhaften Geschichte der Glocken in Betzenstein kennen.

Verfasser KH Fietta



Wenn's  
um Durst  
geht: >>

# Steger

Sichern Sie sich ihr Zelt  
für 2017, 2018, 2019!  
(von 30 - 3000 Personen)

## Getränke-Abholmarkt und Zeltverleih

Ottenberg 12 (an der B2) · Telefon 09244 / 98 50 50

Präsentkörbe  
Persönliche Beratung  
Bestellservice  
Große Auswahl  
Geschenkgutscheine  
viele Saisonartikel  
SB-Kühlraum

**Öffnungszeiten**

Mo-Fr 8.00-18.30 Uhr

Sa 8.00-14.00 Uhr

Viele überdachte Parkplätze  
vor der Tür!

Zahlen auch mit EC-Karte möglich

Für Bierliebhaber:  
**Fränkische Biere aus unserer Region**



**ALKOHOLFREIE GETRÄNKE**



Viele Sorten in der  
umweltfreundlichen  
Glasflasche erhältlich



Nur solange Vorrat reicht • Irrtum vorbehalten • Abholpreise